

作者簡介

吳秀蘭，一九七〇年出生於嘉義縣大林鎮。台北商專企業管理科畢業，從事會計工作至今。白天工作，晚上進修，完成東吳大學中文系進修學士班及碩士在職專班學業。

提 要

唐詩與宋詞，是中國文學史上相互輝映的文化瑰寶。論及兩宋词壇，東坡與稼軒，實有恢宏推擴之功。而兩宋人填詞，往往用唐人詩句；蘇辛詞尤喜借鑒唐人詩句，且以杜詩為最繁，可見兩人對杜詩之鍾愛。本文共分為六章，內容大要概述如次：

第一章：〈緒論〉，說明本文的研究動機，回顧前人的研究成績，並簡述本文的研究方法。

第二章：〈蘇辛詞借鑒杜詩之原因〉，從杜甫、蘇、辛三人的生平遭遇及性格思想兩方面，探討蘇辛詞借鑒杜詩之原因。

第三章：〈蘇辛詞借鑒杜詩之技巧〉，將蘇辛借鑒杜詩之技巧，分為相同及相異兩部分加以論述，最後再總合二人之技巧，作一比較。

第四章：〈蘇辛詞借鑒杜詩之相同篇章〉，蘇、辛兩人借鑒相同之杜詩篇章計有十五首，分別以蘇詞、辛詞為主，論述借鑒次數較繁之重要篇章。

第五章：〈蘇辛詞借鑒杜詩之相異篇章〉，分別論述蘇辛詞借鑒杜詩之相異篇章，借鑒次數較繁者方列入討論範圍。

第六章：〈結論〉，總結本文研究成果，及未來研究之展望。



目次

第一章 緒論	1
第一節 研究動機	1
第二節 文獻回顧	5
第三節 研究方法	7
第二章 蘇辛詞借鑒杜詩之原因	11
第一節 生平遭遇	11
一、崢嶸少年	11
二、仕途受挫	13
三、田園生活	17
第二節 性格思想	18
一、儒者情懷	18
二、感時傷舊	19
三、耿介率真	20
第三章 蘇辛詞借鑒杜詩之技巧	21
第一節 蘇辛詞借鑒杜詩之相同技巧	22
一、字面之借鑒	22
二、句意之借鑒	24
第二節 蘇辛詞借鑒杜詩之相異技巧	35
一、字面之借鑒	35
二、詩篇之借鑒	38
第三節 蘇辛詞借鑒杜詩之技巧比較	38
一、蘇辛詞以「化用」技巧最常見	38
二、東坡擅用「增損」技巧	39
三、稼軒擅用「截取」技巧	39
四、蘇辛詞獨有之借鑒技巧	39
第四章 蘇辛詞借鑒杜詩之相同篇章	41
第一節 以蘇詞為主之重要篇章	45
一、〈九日藍田崔氏莊〉	46
二、〈春日憶李白〉	55
三、〈送孔巢父謝病歸遊江東兼呈李白〉	59
第二節 以辛詞為主之重要篇章	65
一、〈奉贈韋左丞丈二十二韻〉	65

二、〈曲江二首〉	79
三、〈絕句漫興九首〉	87
四、〈月〉	94
第五章 蘇辛詞借鑒杜詩之相異篇章	97
第一節 蘇詞借鑒之重要篇章	98
一、〈狂夫〉	98
二、〈羌村三首〉之一	103
三、〈北征〉	107
四、〈聽楊氏歌〉	110
五、〈嚴鄭公宅同詠竹得香字〉	112
六、〈秋興八首〉	113
第二節 辛詞借鑒之重要篇章	119
一、〈洗兵馬〉	120
二、〈飲中八仙歌〉	126
三、〈曲江三章章五句〉	131
四、〈清明二首〉之一	135
五、〈佳人〉	140
六、〈陪諸貴公子丈八溝攜妓納涼晚際遇雨 二首〉之一	144
七、〈歸雁二首〉之一	146
八、〈江畔獨步尋花七絕句〉	149
九、〈寄韓諫議注〉	151
十、〈入奏行贈西山檢查使竇侍御〉	154
十一、〈遊龍門奉先寺〉	157
十二、〈將赴成都草堂、途中有作、先寄嚴 鄭公五首〉	159
第六章 結 論	175
參考書目	179
附 錄	189